



# Unter Ostufer

**AKTUELL**

Dezember/Januar 2015/16

## TERMINE • TERMINE • TERMINE • mehr unter [www.kieler-ostufer.de](http://www.kieler-ostufer.de)

Wann	Wer & Was	Wo
Jeden Dienstag 14 bis 16 Uhr	„Unterhaltung in Deutsch“. Für alle, die ihre erworbenen Deutschkenntnisse in einem Gesprächskreis vertiefen möchten. Eine Kooperation von AWO Ortsverein Kiel West und Stadtteilbücherei	Stadtteilbücherei Gaarden Elisabethstraße 64, am Vinetaplatz
Donnerstag, 3. Dezember 16.30 - 18 Uhr	Nikol-Haus. Wir bauen ein Haus für den Nikolaus. Kosten: 13 € Anmeldung und Infos unter <a href="mailto:sabine@articoloreur.de">sabine@articoloreur.de</a>	Atelier articoloreur, Wischhofstr. 1-3 Gebäude 10 (im Turm)
Freitag, 4. Dezember 14.30 bis 16 Uhr	Gemütliche Adventsfeier. Geselliges Beisammensein am festlich gedeckten Tisch, mit Kaffee, Kuchen & adventlichen Akkordeonliedern. Unkostenbeitrag: 3€ inkl. Kaffeegedeck. Anmeldung bitte bis zum 1. Dezember.	AWO Bürgertreff Räucherei Preetzer Str. 35, Tel. 77570-23, Frau Dreßen
Freitag 4. Dezember & Samstag, 5. Dezember 10 bis 18 Uhr	Wellingdorfer Weihnacht. Der Weihnachtsmann schaut vorbei (Fr. 10:30 - 12:30h & Sa. 12:30 - 14:30h) und am Samstag um 12 Uhr spielt der Posaunenchor der Andreasgemeinde.	Lunaplatz, Wellingdorf an den Alten Schwentinebrücken
Samstag, 5. Dezember 18 Uhr	Weihnachts-Gospelkonzert des Gospelchor-Gaarden. Über 40 SängerInnen stimmen mit besinnlichen und auch neuen Gospels ein auf die Weihnachtszeit. Mit Konzertpause bei Punsch, Brötchen & Klönschnack.	St. Johanneskirche Schulstraße 30. Der Eintritt ist frei!
Samstag, 5. Dezember 16.30 bis 19 Uhr	Ausstellung "Kleinkunst". Sommerimpressionen & Stimmungen in kleinformigen Bildern. Dazu gibt es Punsch und Spekulatius.	Atelier Articoloreur, Wischhofstr. 1-3 Gebäude 10 (im Turm)
Samstag, 5. Dezember 17 Uhr	Jahresabschlusskonzert des Spielmannzuges „Kieler Sprotten“ Der Eintritt ist frei, Einlass ab 16.30 Uhr.	Bugenhagenkirche, Ellerbek Lütjenburger Str. 7
Sonntag, 6. Dezember 10 Uhr	Der Nikolaus kommt nach Gaarden. Um 10 Uhr besucht er den Gottesdienst und hat Bilder aus seiner Heimat und kleine Geschenke mitgebracht! Wer möchte, kann ein Lied oder Gedicht vortragen.	St. Johanneskirche Schulstraße 30
Sonntag, 6. Dezember 13 bis 19 Uhr	Kleiner Kunstmarkt & Offene Ateliers. Mit den Gästen: Bildhauer POM aus Hamburg, Andreas Weber mit Holzskulpturen aus Kiel	Ateliers am Werftpark Kulturwerft e.V., Kaiserstraße 4
Sonntag, 6. Dezember 14 Uhr	Nikolausfest mit Kaffee, Tee und Kinderpunsch, Plätzchen und anderen Leckereien, Kinderkleidermarkt, Stockbrot, basteln und singen, Weihnachtsgeschichten, Klönschnack und einem ganz besonderen Gast.	AWO Stadtteilzentrum „Altes Volksbad“ Probsteier Platz, Turnstr.7
Sonntag, 6. Dezember 15 Uhr	Der Ortsbeirat Gaarden lädt ein: Adventlicher Nachmittag mit den Kieler Mundharmonikafreunden bei Kaffee und Kuchen, der Eintritt ist frei.	AWO Bürgertreff Räucherei, Preetzer Straße 35
Mittwoch, 9. Dezember 15.30 bis 17 Uhr	Knusperhäuser bauen & Weihnachtskarten basteln Für die Knusperhäuser bitte anmelden (2 Euro Eigenbeteiligung)	Mehrgenerationenhaus Elisabethstraße 64, am Vinetaplatz
Donnerstag, 10. Dezember 16 bis 18 Uhr	Tauschbörse Kiel - Sprachlicher, kultureller und musikalischer Austausch mit Geflüchteten und allen, die Lust haben, zu kommen. Jeden zweiten und vierten Donnerstag im Monat.	Mehrgenerationenhaus, Elisabethstraße 64, am Vinetaplatz
Freitag, 11. Dezember 17.30 bis 19 Uhr	Treppenhaukonzert: Mathias Klein (Gesang). Ein ungewöhnlicher Ort für ein Konzert. Kein Konzertsaal, keine Bühne, keine Scheinwerfer - aber ein Gebäudeteil mit interessanten akustischen Verhältnissen.	Treppenhau der Musikschule Kiel Schwedendamm 8
Samstag, 12. Dezember 14.30 Uhr (und weitere Termine)	Die Himmelskinder-Weihnacht. Ein weihnachtliches Musical-Hörspiel von Wolfram Eicke und Dieter Faber für die ganze Familie. 5 bis 8 Jahre, Eintritt: 8,50 € (ermäßigt 6,50 €)	Mediendom, Sokratesplatz 6, Campus der FH Kiel <a href="http://www.mediendom.de">www.mediendom.de</a>
Sonntag, 13. Dezember 17 Uhr	Weihnachtssingen. Alte und neue Advents- und Weihnachtslieder zum Zuhören und Mitsingen. Mit Kantorei, Kinder- und Jugendchor & Posaunenchor der Gemeinde. Gesamtleitung: Klaus-Martin Eggers.	Andreasgemeinde Kiel-Wellingdorf Wischhofstraße 69 Der Eintritt ist frei.
Sonntag, 13. Dezember 14.30 bis 17 Uhr	Zirkus-Gala des Kinder- und Jugendzirkus Beppolino. Viele Gastauftritte, tolle Nummern aus dem aktuellen Beppolino Programm und die ein oder andere Überraschung. Ticketpreise: Kinder 3,- € / Erwachsene 5,- €.	AWO Bürgertreff Räucherei Preetzer Str. 35, Reservierungen unter <a href="http://www.Beppolino-Kiel.de">www.Beppolino-Kiel.de</a>
Mittwoch, 16. Dezember 11 bis 13 Uhr	Weihnachtsfeier des RZB Technik. Neben Gebäck und Punsch gibt es ganz techniktypische Basarprodukte (z. B. CNC gefertigte Kerzenhalter, ...) für kleines Geld. Der Reinertrag der Feier soll Flüchtlinge unterstützen.	Regionales Berufsbildungszentrum Technik, Geschwister-Scholl-Straße 9
Mittwoch, 16. Dezember 14.30 Uhr	Kuchenzeit op Platt - Gemütliche Kaffeerunde mit Klönschnack. BewohnerInnen des Hauses Schwanensee verwöhnen die Besucher mit selbstgebackenem Kuchen, dazu gibt es plattdeutsche Geschichten, vorgelesen von Uschi Schuckenböhrer. Ohne Anmeldung!	AWO Bürgertreff Ellerbek Klausdorfer Weg 50
Mittwoch, 16. Dezember 18 bis 20 Uhr	Weihnachtsbingo für Erwachsene (mit Anmeldung) Davor von 15.30-17.30 Uhr: Tannenbaumschmuck basteln.	Mehrgenerationenhaus Elisabethstraße 64, am Vinetaplatz
Donnerstag, 17. Dezember 19.30 Uhr	Weihnachtskonzert der verschiedenen musikalischen Gruppen der Schule. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.	Aula des Gymnasiums Wellingdorf Schönberger Straße 37
Freitag, 18. Dezember, 14-18 Uhr	Kinderbetreuung während der Weihnachtseinkäufe. Bitte anmelden, 3 Euro Eigenbeteiligung.	Mehrgenerationenhaus Elisabethstraße 64, am Vinetaplatz
Sonntag, 20. Dezember 14 Uhr	Klesmer im Café Feuerherz. Schmarowotsnik live auf der Bühne! Osteuropa-Folk mit Abstechern ins Orientalische und nach anderswo	Café Feuerherz, Sozialkirche Gaarden Stoschstraße 52
Donnerstag, 24. Dezember 18 Uhr	„Weihnachten in Gemeinschaft“ Herzlich eingeladen sind alle, die allein leben bzw. den Heiligen Abend allein verbringen würden. In gemütlicher Runde wird gemeinsam gegessen, es werden adventliche Texte gehört, es wird gesungen und erzählt! Teilnahme kostenlos, bitte anmelden.	Begegnungsstätte der Paul-Gerhardt-Gemeinde, Ivensring 9. Anmeldung: Margit Bornhöft, Tel.: 260 54 78 oder Gemeindebüro, Tel. 20 36 74
<b>Silvester auf dem Ostufer - mit Bleigießen, Silvesterlauf und Silvesterball - Artikel umseitig</b>		
Dienstag, 12. Januar 18 Uhr	Vortrag: Internet der Dinge. Netzwerkgestützte Klimamessung und -steuerung für Kunst, Depot und Denkmalpflege. Referenten: Christian Leonhardt (Restaurator); Dirk Hoffmeister (Systemintegrator)	Restaurierungszentrum Kiel Kaiserstraße 4 <a href="http://www.restaurierung-kiel.de">www.restaurierung-kiel.de</a>
Sonntag, 17. Januar 13 - 15 Uhr	Neujahrsempfang des NDTSV Holsatia im Vereinsheim. Anmeldung unter Tel. 0431-2 70 69, Email: <a href="mailto:holsatia.kiel@kielnet.com">holsatia.kiel@kielnet.com</a>	NDTSV Holsatia Vereinsheim Strohredder 17
Samstag, 30. Januar & Sonntag, 31. Januar	„Jugend musiziert“ - Der große musikalische Jugendwettbewerb startet wieder — dieses Mal in Kiel.	Konzertsaal der Musikschule Kiel Schwedendamm 8

## Kurzmeldungen - News-Ticker

**+++ Infos zur Wandmalerei am Iltisbunker +++** Der Urheber der Wandmalerei „Revolution und Krieg“, Shahin Charmi, hat die Entstehungsgeschichte des Werkes in den Jahren 1987-89 umfassend dokumentiert, kommentiert und zusammen mit aktuellem Material ins Netz gestellt unter [www.iltisbunker.de](http://www.iltisbunker.de)

**+++ Winterpause im Sport- und Begegnungspark +++** Bis Mitte Januar sind Spielzeugausleihe und Fahrradgarage nicht besetzt. Sollte es ab Mitte Januar kalt genug sein, wird mit guter Laune und heißem Kakao auf der Natureisbahn geschlittert

**+++ Ja zum Nein! Ausstellung „Echt Klasse!“ im AWO Stadtteilzentrum „Altes Volksbad“** Der Schutz von Kindern vor sexualisierter Gewalt und sexuellem Missbrauch ist zentrales Anliegen des Präventionsbüros PETZE. Mit der Ausstellung vom **14. bis 28. Januar** wendet sich PETZE gezielt an Grundschulen und will Lehrkräfte und Eltern motivieren, frühzeitig mit der Prävention von sexuellem Missbrauch und der Ich-Stärkung zu beginnen. Nähere Informationen und Anmeldung im Alten Volksbad, Turnstraße 7, Telefon: 0431-20 50 999.



## Türkische Gemeinde zieht an den Vinetaplatz

Voraussichtlich im Februar wird der Verein seine neuen Räume beziehen - und sich damit deutlich vergrößern. In den Ex-AOK-Räumen hat die Gemeinde dann gute 900 qm zur Verfügung - das bringt auch Platz für neue Ideen und Angebote wie zum Beispiel einen offenen Treff.

Vielfältig ist das Angebot schon jetzt: Bei der Türkischen Gemeinde in Schleswig-Holstein e.V. wird getrommelt und musiziert, es werden Sprachen oder Bauchtanz gelernt, gemeinsam Handarbeiten hergestellt, es gibt Infoabende, Vorträge, verschiedenste Kooperationsveranstaltungen und natürlich gibt es Angebote zur Integration, wie z.B. MamiGo, ein Projekt zur beruflichen Integration für Mütter mit Migrationsgeschichte. Der neue, zentrale Standort wird auch dafür sorgen, dass noch mehr Menschen diese vielen Angebote kennenlernen. siso



Quelle: [www.ltvkiel-ost.de](http://www.ltvkiel-ost.de)

Beim Silvesterlauf des LTV Kiel-Ost kommt Kreativität noch vor Schnelligkeit.

Viel Platz, viele Angebote: Die Türkische Gemeinde in Schleswig-Holstein e.V. zieht an den Vinetaplatz



## Ostufer-Silvester-Tipps

Los geht der Ostufer-Silvester-Tag um 11 Uhr mit dem Benefiz-**Bleigießen** im Industriemuseum Howaldtsche Metallgießerei. Zum Bleiguss gibt es „Spökenkiekerei“ mit Norbert Aust und Marie Kienecker vom Wertparktheater Kiel, dazu Handwerker- und Arbeiterlieder, Getränke und Imbiss. Erwachsene zahlen 15 Euro, Kinder von 10 bis 16 Jahren die Hälfte. Anmeldung bis 18.12. unter Tel. 20 26 21. Weiter geht es zum **Silvesterlauf** durch Ellerbek. Bestzeiten sind auf der 5,5 km-Strecke nicht so wichtig wie die absolut sehenswerten Kostüme der Läufer. Hier gehen Drachen, Tiger und auch ganze Klohäuschen an den Start. Ab 13 Uhr am Rohdehoffplatz. Um 19 Uhr beginnt der **Silvesterball** im Vereinsheim des NDTSV Holsatia. Für 65 Euro gibt es ein 4-Gänge-Menü, Getränke, Musik, Mitternachts-Berliner und mehr. Anmeldung bis 13.12. unter Tel. 20 20 19. siso

## Förderung für Kreative Gaardener

Die Ratsversammlung stellt der Gaardener Kultur- und Kreativwirtschaft 5000 Euro zur Verfügung. Gefördert werden sollen Projekte, die vor allem den Wirtschaftsstandort Gaarden stärken. Bewerben können sich also 1) Gründungswillige, 2) bestehende Unternehmen, die den Wirtschaftsstandort durch Ihre Tätigkeit positiv präsentieren und nach außen vermarkten und 3) Kulturprojekte, die den Wirtschaftsstandort nachhaltig stärken und eine Außenwirkung entfalten (und die nicht durch die gängigen Kulturförderungen unterstützt werden). Bis zu 1.000 Euro können beantragt werden, **Anmeldeschluss ist der 17. Januar 2016**, nicht förderfähig sind laufende Kosten. Wie die Antragstellung funktioniert, wer die Gelder vergibt und mehr Infos unter [www.kieler-ostufer.de](http://www.kieler-ostufer.de).

Christoph Adloff,  
Projektgesellschaft Kiel-Gaarden GmbH

## Kaffee und Klönschnack in Ellerbek

Wo kann man sich denn hier nett treffen? In mancher Ecke Ellerbeks führte das schon mal zu ratlosen Gesichtern. In letzter Zeit aber herrscht Bewegung: Das Café Vielfalt am Klaus-Exner-Platz bietet außer Kaffee, Kuchen und Mittagstisch auch Raum für inhaltlichen Austausch: Kreatives Werkeln / Bingo / Spielerunde / PC-Selbsthilfe / „Ellerbeker Wollmäuse“ - so lautet der aktuelle Wochenplan. Nach dem Quartiersbüro „Port 9“ in der Poppenrade ist für die Neubauten in der Wahlestraße bereits der nächste Quartiers-Treffpunkt in Planung. Und natürlich bleibt der AWO Bürgertreff im Klausdorfer Weg eine gute Adresse für netten Austausch bei Kaffee und Kuchen, oder auch - wie aktuell im Angebot - zum Aquarell-Malkurs. Eröffnung feierte jüngst auch eine neue Gastronomie: Im ehemaligen „Alcatraz“ am Tilsiter Platz gibt es nun Croque. siso



Bunt, schick, hell und freundlich: Die neue Einrichtung des Mehrgenerationenhauses

Ab 2015 in LED:  
Die Gaardener Weihnachtsbeleuchtung



## Es ist geschafft

So eine Renovierung hält eine Menge Überraschungen parat - die Beteiligten von Gaardener Stadtteilbücherei und Mehrgenerationenhaus können da einige Geschichten erzählen. Aber: Am Ende wird ja bekanntlich alles gut und so ist es nun vollbracht: Neuer Boden, neue Beleuchtung, schicke neue Einrichtung - das Warten hat sich gelohnt. Wer sich das schon vor der offiziellen Wiedereröffnungsfeier Ende Januar anschauen möchte: Das Mehrgenerationenhaus bietet im Advent Aktionen von Keksebacken über Nikolausfeier bis zu Weihnachts-Preisskat, nachzulesen unter [www.vinetazentrum.de](http://www.vinetazentrum.de). Mit neuer künstlerisch gestalteter (Vor)lese-Ecke inklusive Blick in den Weltraum oder mit Lesetaschen speziell für Mädchen lockt die Bücherei ab sofort ihre jungen Gäste. Die „Unterhaltung in Deutsch“ ist dienstags von 14 bis 16 Uhr neu für alle, die diese Sprache besser sprechen und verstehen wollen. siso

## Für Flüchtlinge aktiv

Wie in ganz Kiel, so sind auch auf dem Ostufer die verschiedensten Einrichtungen und Initiativen mit der Aufnahme, Versorgung und Betreuung von Flüchtlingen befasst. In loser Reihenfolge möchten wir Ihnen hier, in unserem Newsletter und im Internet, die Aktiven mit ihren Aufgaben vorstellen. Diesmal:

Die Flüchtlingsinitiative Neumühlen-Dietrichsdorf - Ein Netzwerk aus Ehrenamtlichen und Institutionen. Die Initiative organisiert und leitet verschiedene Projekte im Stadtteil, z.B. Deutschkurse, Kleiderkammer, Begegnungs- und Internetcafé in der Paul-Gerhardt Kirche, Sport beim NDTSV Holsatia oder Freizeitprojekte im AWO Stadtteilzentrum Altes Volksbad. Wer sich informieren möchte oder helfen will, kann sich wenden an: Pastor Daniel Kuhl, Paul-Gerhardt-Kirche, Tel. 0431 - 260 57 86 oder Frau Oestreicher, Christlicher Verein Kiel, in der ehemaligen Adolf-Reichwein-Schule, Tel. 0431-24039632. dv

**Gaarden leuchtet weiter!** Wer jetzt denkt „Weihnachtsbeleuchtung gibt es in Gaarden doch immer“, der hat recht. Selbstverständlich ist das keineswegs. Viele Jahre kümmerte sich die Gaardener Kaufmannschaft um Instandhaltung, Anbringung, Lagerung und Stromkosten des weihnachtlichen Glanzes, bis der Aufwand nun zu viel wurde. Und trotzdem geht es weiter, dank neuer Unterstützung: KWG, Türkische Gemeinde Schleswig-Holstein, Kieler Volksbank und Technische Fakultät beteiligen sich künftig an den Kosten, die Stromkosten übernimmt die Stadt Kiel. Angeleuchtet wird in der zweiten Adventswoche in neuer LED-Qualität. siso

Unser Cover diesmal: das weihnachtliche Ostufer mit Weihnachtsmann Norbert Aust

## IMPRESSUM

Büro Soziale Stadt Gaarden  
Margarita Schmal (ms)  
Silke Solbach (siso)  
Vinetaplatz 2, 24143 Kiel  
Telefon: 0431 / 9799534-0  
[margarita.schmal@kieler-ostufer.de](mailto:margarita.schmal@kieler-ostufer.de)



Stadtteilbüro Ost  
David Vetter (dv)  
Silke Solbach (siso)  
Tiefe Allee 45, 24149 Kiel,  
Telefon: 0431 / 9799534-0  
[david.vetter@kieler-ostufer.de](mailto:david.vetter@kieler-ostufer.de)



Ausgabe 7 erscheint Ende Januar, Artikelwünsche bitte bis zum 14. Januar an die Büros ([silke.solbach@kieler-ostufer.de](mailto:silke.solbach@kieler-ostufer.de))

Beide Büros sind Einrichtungen der Projektgesellschaft Kiel-Gaarden GmbH, c/o Landeshauptstadt Kiel, Dezernat für Stadtentwicklung und Umwelt, Fleethörn 9, 24103 Kiel

„Unser Ostufer Aktuell“ wird mit Mitteln der Landeshauptstadt Kiel und des Städtebauförderungsprogramms Soziale Stadt finanziert. Im Auftrag der Landeshauptstadt Kiel  
Redaktion/Satz/Dtp: Silke Solbach  
Druck: WIRMACHENDRUCK GmbH, 71522 Backnang  
V.i.S.d.P.: Silke Solbach, Auflage 5.000 Stück.

[www.kieler-ostufer.de](http://www.kieler-ostufer.de)

Im Auftrag der Landeshauptstadt Kiel

